Dokument ten służy wyłącznie do celów dokumentacyjnych i instytucje nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za jego zawartość

►**B**

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1175/2003

z dnia 1 lipca 2003 r.

zmieniające rozporządzenia (WE) nr 883/2001 i (WE) nr 2805/95, odpowiednio ustanawiające szczegółowe zasady wykonywania rozporządzenia Rady (WE) nr 1493/1999 w odniesieniu do wymiany handlowej produktów w sektorze wina z państwami trzecimi oraz ustalające refundacje wywozowe w sektorze wina

(Dz.U. L 164 z 2.7.2003, str. 8)

zmienione przez:

		Dziennik Urzędowy		
		nr	strona	data
►**M1**	Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1422/2003 z dnia 8 sierpnia 2003 r.	L 202	7	9.8.2003

▼B

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1175/2003

z dnia 1 lipca 2003 r.

zmieniające rozporządzenia (WE) nr 883/2001 i (WE) nr 2805/95, odpowiednio ustanawiające szczegółowe zasady wykonywania rozporządzenia Rady (WE) nr 1493/1999 w odniesieniu do wymiany handlowej produktów w sektorze wina z państwami trzecimi oraz ustalające refundacje wywozowe w sektorze wina

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1493/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku wina [1], ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 806/2003 [2], w szczególności jego art. 63 i 64,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Niedawno Unia Europejska i Republika Czeska [3] oraz Unia Europejska i Republika Słowacka [4] zawarły umowy handlowe ustanawiające pewne ustępstwa w formie kontyngentów taryfowych dotyczących niektórych produktów rolnych oraz całkowitej liberalizacji handlu pozostałymi produktami rolnymi. Zniesienie refundacji w sektorze wina z mocą od dnia 1 czerwca 2003 r. stanowi jedno z tych ustępstw.

(2) Władze czeskie i słowackie zobowiązały się zapewnić, iż do przywozu do tych państw dopuszczane są jedynie partie produktów Wspólnoty objęte umowami handlowymi, na które nie zostały przyznane refundacje. W tym celu należy zmienić art. 9 ust. 6 rozporządzenia Komisji nr 883/2001 z dnia 24 kwietnia 2001 r. ustanawiającego szczegółowe zasady wykonywania rozporządzenia Rady (WE) nr 1493/1999 w odniesieniu do wymiany handlowej produktów w sektorze wina z państwami trzecimi [5], ostatnio zmienionego rozporządzeniem (WE) nr 715/2003 [6] oraz art. 1 rozporządzenia Komisji (WE) nr 2805/95 z dnia 5 grudnia 1995 r. ustanawiającego refundacje wywozowe w sektorze wina i uchylającego rozporządzenie (EWG) nr 2137/93 [7], ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 715/2003.

(3) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Wina,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

▼M1

Pozwolenia na wywóz do tej pory wydane, obejmujące wcześniejsze ustalenie refundacji, ważne są w odniesieniu do wywozu do Republiki Czeskiej i Słowacji, przeprowadzonego jedynie do dnia 31 maja 2003 r. Zabezpieczenie określone w art. 4 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr

---

[1] Dz.U. L 179 z 14.7.1999, str. 1.
[2] Dz.U. L 122 z 16.5.2003, str. 1.
[3] Dz.U. L 107 z 30.4.2003, str. 12.
[4] Dz.U. L 107 z 30.4.2003, str. 36.
[5] Dz.U. L 128 z 10.5.2001, str. 1.
[6] Dz.U. L 104 z 25.4.2003, str. 13
[7] Dz.U. L 291 z 6.12.1995, str. 10.

▼M1

883/2001 zostaje zwolnione proporcjonalnie do niewykorzystanych ilości.

▼B

Artykuł 2

Załącznik IV do rozporządzenia (WE) nr 883/2001 dotyczący wykazu państw według strefy miejsca przeznaczenia, jak określono w art. 9 ust. 6, zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku I do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 3

Załącznik do rozporządzenia (WE) nr 2805/95 dotyczący określenia pozostałych miejsc przeznaczenia zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku II do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 4

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 czerwca 2003 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

▼B

ZAŁĄCZNIK I

„ZAŁĄCZNIK IV

Wykaz państw według stref miejsc przeznaczenia, jak określono w art. 9 ust. 6

Strefa 1: Afryka

Angola, Benin, Botswana, Brytyjskie Terytorium Oceanu Indyjskiego, Burkina Faso, Burundi, Kamerun, Wyspy Zielonego Przylądka, Republika Środkowoafrykańska, Czad, Komory, Kongo (Brazzaville), Wybrzeże Kości Słoniowej, Dżibuti, Egipt, Gwinea Równikowa, Erytrea, Etiopia, Gabon, Gambia, Ghana, Gwinea, Gwinea-Bissau, Kenia, Lesotho, Liberia, Libia, Madagaskar, Malawi, Mali, Mauretania, Mauritius, Majotta, Mozambik, Namibia, Niger, Nigeria, Ruanda, Święta Helena i terytoria zależne, Wyspy Świętego Tomasza i Książęca, Senegal, Seszele, Sierra Leone, Somalia, Sudan, Suazi, Tanzania, Togo, Uganda, Zambia, Zimbabwe.

Strefa 2: Azja i Australazja

Afganistan, Oceania Amerykańska, Oceania Australijska, Bahrajn, Bangladesz, Bhutan, Brunei, Kambodża, Chiny, Federacja Mikronezji, Fidżi, Polinezja Francuska, Hongkong, Indie, Indonezja, Iran, Irak, Japonia, Jordania, Kiribati, Kuwejt, Laos, Liban, Makau, Malezja, Malediwy, Wyspy Marshalla, Mongolia, Myanmar, Nauru, Nepal, Nowa Kaledonia i terytoria zależne, Nowa Zelandia, Oceania Nowozelandzka, Korea Północna, Mariany Północne, Oman, Pakistan, Palau, Papua Nowa Gwinea, Filipiny, Pitcairn, Katar, Samoa, Arabia Saudyjska, Singapur, Wyspy Salomona, Korea Południowa, Sri Lanka, Syria, Tajwan, Tajlandia, Timor Wschodni, Tonga, Tuvalu, Zjednoczone Emiraty Arabskie, Vanuatu, Wietnam, Wallis i Futuna, Zachodni Brzeg Jordanu i Strefa Gazy, Jemen.

Strefa 3: Europa Wschodnia i państwa należące do Wspólnoty Niepodległych Państw

Albania, Armenia, Azerbejdżan, Białoruś, Gruzja, Kazachstan, Kirgistan, Łotwa, Mołdawia, Rosja, Tadżykistan, Turkmenistan, Ukraina, Uzbekistan.

Strefa 4: Europa Zachodnia

Andorra, Ceuta i Melilla, Gibraltar, Wyspy Owcze, Islandia, Liechtenstein, Malta, Norwegia, San Marino, Państwo Watykan.”

▼B

ZAŁĄCZNIK II

„ZAŁĄCZNIK

do rozporządzenia Komisji (WE) nr 1574/2002 zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 2805/95 ustalającego refundacje wywozowe w sektorze wina

Kod produktu	Miejsce przeznaczenia	Jednostka miary	Kwota refundacji
2009 69 11 91 00	WOl	EUR/hl	39,023
2009 69 19 91 00	WO1	EUR/hl	39,023
2009 69 51 91 00	WOl	EUR/hl	39,023
2009 69 71 91 00	WOl	EUR/hl	39,023
2204 30 92 91 00	WOl	EUR/hl	39,023
2204 30 94 91 00	WOl	EUR/hl	10,339
2204 30 96 91 00	WOl	EUR/hl	39,023
2204 30 98 91 00	WOl	EUR/hl	10,339
2204 21 79 91 00	WO2	EUR/hl	5,358
2204 21 79 91 00	WO3	EUR/hl	5,358
2204 21 80 91 00	WO2	EUR/hl	6,473
2204 21 80 91 00	WO3	EUR/hl	6,473
2204 21 83 91 00	WO2	EUR/hl	7,317
2204 21 83 91 00	WO3	EUR/hl	7,317
2204 21 84 91 00	WO2	EUR/hl	8,842
2204 21 84 91 00	WO3	EUR/hl	8,842
2204 21 79 92 00	WO2	EUR/hl	6,271
2204 21 79 92 00	WO3	EUR/hl	6,271
2204 21 80 92 00	WO2	EUR/hl	7,578
2204 21 80 92 00	WO3	EUR/hl	7,578
2204 21 79 99 10	WO2 un WO3	EUR/hl	3,771
2204 21 94 99 10	WO2 un WO3	EUR/hl	14,250
2204 21 98 99 10	WO2 un WO3	EUR/hl	14,250
2204 29 62 91 00	WO2	EUR/hl	5,358
2204 29 62 91 00	WO3	EUR/hl	5,358
2204 29 64 91 00	WO2	EUR/hl	5,358
2204 29 64 91 00	WO3	EUR/hl	5,358
2204 29 65 91 00	WO2	EUR/hl	5,358
2204 29 65 91 00	WO3	EUR/hl	5,358
2204 29 71 91 00	WO2	EUR/hl	6,473
2204 29 71 91 00	WO3	EUR/hl	6,473
2204 29 72 91 00	WO2	EUR/hl	6,473
2204 29 72 91 00	WO3	EUR/hl	6,473

▼B

2204 29 75 91 00	WO2	EUR/hl	6,473
2204 29 75 91 00	WO3	EUR/hl	6,473
2204 29 62 92 00	WO2	EUR/hl	6,271
2204 29 62 92 00	WO3	EUR/hl	6,271
2204 29 64 92 00	WO2	EUR/hl	6,271
2204 29 64 92 00	WO3	EUR/hl	6,271
2204 29 65 92 00	WO2	EUR/hl	6,271
2204 29 65 92 00	WO3	EUR/hl	6,271
2204 29 71 92 00	WO2	EUR/hl	7,578
2204 29 71 92 00	WO3	EUR/hl	7,578
2204 29 72 92 00	WO2	EUR/hl	7,578
2204 29 72 92 00	WO3	EUR/hl	7,578
2204 29 75 92 00	WO2	EUR/hl	7,578
2204 29 75 92 00	WO3	EUR/hl	7,578
2204 29 83 91 00	WO2	EUR/hl	7,317
2204 29 83 91 00	WO3	EUR/hl	7,317
2204 29 84 91 00	WO2	EUR/hl	8,842
2204 29 84 91 00	WO3	EUR/hl	8,842
2204 29 62 99 10	WO2 un WO3	EUR/hl	3,771
2204 29 64 99 10	WO2 un WO3	EUR/hl	3,771
2204 29 65 99 10	WO2 un WO3	EUR/hl	3,771
2204 29 94 99 10	WO2 un WO3	EUR/hl	14,250
2204 29 98 99 10	WO2 un WO3	EUR/hl	14,250

Uwaga: Kody produktów i kody miejsc przeznaczenia serii A, wymienione w rozporządzeniu Komisji (EWG) nr 3846/87 (Dz.U. L 366 z 24.12.1987, str. 1) ze zmianami.

Kody numeryczne miejsca przeznaczenia wymienione są w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 2032/2000 (Dz.U. L 243, 28.9.2000, str. 14).

Pozostałe miejsca przeznaczenia określone są, jak następuje:

W01 Libia, Nigeria, Kamerun, Gabon, Arabia Saudyjska, Zjednoczone Emiraty Arabskie, Indie, Tajlandia, Wietnam, Indonezja, Malezja, Brunei, Singapur, Filipiny, Chiny, Hongkong SAR, Korea Południowa, Japonia, Tajwan, Gwinea Równikowa

W02 wszystkie państwa kontynentu afrykańskiego z wyjątkiem: Algierii, Maroka, Tunezji, Republiki Południowej Afryki,

W03 wszystkie miejsca przeznaczenia z wyjątkiem: Afryki, Ameryki, Australii, Bośni i Hercegowiny, Chorwacji, Cypru, Izraela, Republiki Serbii i Czarnogóry, Słowenii, Szwajcarii, byłej Jugosłowiańskiej Republiki Macedonii, Turcji, Węgier, Bułgarii, Rumunii, Estonii, Litwy, Polski, Republiki Czeskiej i Republiki Słowackiej.”